우리말 어휘의 시간을 읽다

미욱하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

하는 짓이나 됨됨이가 매우 어리석고 미련하다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 25자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '미욱하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 하는 짓이나 됨됨이가 매우 어리석고 미련하다.

미욱하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

미욱하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
미옥다 사전 표기 요약	–	–	●→	–	–	–
미욱ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	–
미욱하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
미옥- 문헌 수록 표기	–	–	●→	–	–	–
미욱ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→
미욱하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 미옥다
  17세기
- 미욱ᄒᆞ다
  19세기
- 미욱하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
미옥-, 미욱ᄒᆞ-, 미욱하-

미욱하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘미욱하다’의 옛말인 ‘미옥다’는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘미옥-’은 한자어 ‘迷惑(미혹)’에서 비롯된 것으로 추정되는 어근 ‘미옥’에 현대어 ‘-하-’로 이어지는 접미사 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 ‘*미옥ᄒᆞ-’에서 ‘-ᄒᆞ-’가 어간 말음 ‘ㄱ’ 뒤, 자음 어미 앞에서 탈락한 것으로 파악된다. ‘미옥-’을 고려하면 ‘미욱’은 ‘미혹>미옥>미욱’과 같은 변화를 겪은 것으로 설명될 수 있다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘-ᄒᆞ-’가 ‘-하-’로 바뀌면서 20세기에 ‘미욱하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 미욱하다

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 미옥- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
미옥-

출처 1657 어록해 초간본 8ㄴ

용례 01

문헌 용례

어리고 미옥다.

현대어 풀이

어리고 미욱하다.

대응 원문

獃獃.

19세기 미욱ᄒᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
미욱ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 238

용례 02

문헌 용례

미욱ᄒᆞ다 愚.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1885 주교요지 상:519ㄱ

용례 03

문헌 용례

그 마ᄋᆞᆯ 미욱ᄒᆞᆫ 빅셩들이 그ᄅᆞᆷ을 분변치 아니ᄒᆞ고.

현대어 풀이

그 마을 미욱한 백성들이 그름을 분변치 않고.

출처 1887 예수성교전서 513

용례 04

문헌 용례

미욱ᄒᆞᆫ 말과 흉봄이 합당치 오은 거슬.

현대어 풀이

미욱한 말과 흉보는 것이 당치 않은 것을.

출처 1895 천로역정 1:93ㄱ

용례 05

문헌 용례

미욱ᄒᆞ야 ᄌᆡ조 업고 일을 몰나.

현대어 풀이

미욱하여 재주 없고 일을 몰라.

20세기 미욱ᄒᆞ-, 미욱하- 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
미욱ᄒᆞ-, 미욱하-

출처 1908 태극학보 제23호 48~49면

용례 06

문헌 용례

이놈 네 말 미욱ᄒᆞ다 그 火輪船이나 火輪車가 다 神人의 造化로 製造ᄒᆞᆫ 것이지 學問 中으로 나왓깃너냐 미욱ᄒᆞᆫ 자식.

현대어 풀이

이놈, 네 말 미욱하다. 그 화륜선이나 화륜거가 다 신인의 조화로 제조한 것이지 학문에서 나왔겠느냐, 미욱한 자식.

출처 1910 보감 04:2ㄱ

용례 07

문헌 용례

ᄭᅮ미ᄂᆞᆫ 쟈들을 ᄆᆞᆫᄃᆞᆫ다 ᄒᆞ나 이 말이 미욱ᄒᆞᆫ 말이니.

현대어 풀이

꾸미는 자들을 만든다 하나 이 말이 미욱한 말이니.

출처 1921 동아일보 4월 4일 3면

용례 08

문헌 용례

미욱한 일군을 살살 꼬히어 구덩이를 파라 하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 조선일보 10월 13일 5면

용례 09

문헌 용례

약은 사람이 되자 미욱한 나와 등지자.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 조선일보 5월18일 4면

용례 10

문헌 용례

나는 내가 ‘미욱한 提言’의 獨斷을 엇게 되엿든 그 心理的 過程에 對하야 이야기하지 안흐면 안 될 것이다.

현대어 풀이

나는 내가 ‘미욱한 제언’의 독단을 얻게 되었던 그 심리적 과정에 대하여 이야기하지 않으면 안 될 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

미욱하다 관련 낱말

- 

미혹하다동사무엇에 홀려 정신을 똑바로 차리지 못하다.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

미욱하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편　1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 미욱하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

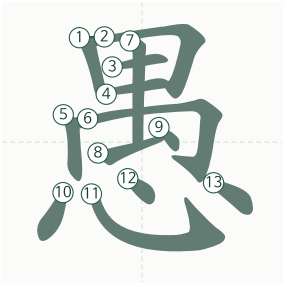
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

愚

뜻·음 어리석을 우

총 13획 · 부수 心





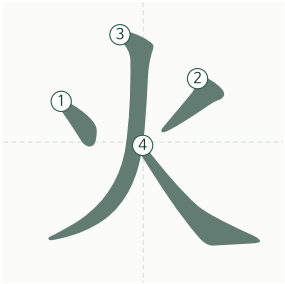
hanja.wordrow.kr/한자/愚/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





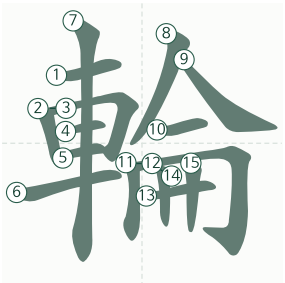
hanja.wordrow.kr/한자/火/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





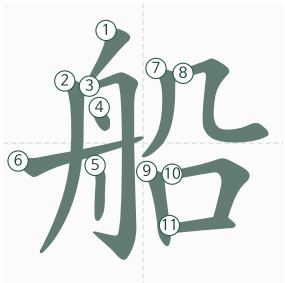
hanja.wordrow.kr/한자/輪/

船

뜻·음 배 선

총 11획 · 부수 舟





hanja.wordrow.kr/한자/船/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車



車

획순 자료 미제공

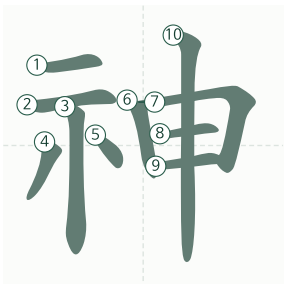
hanja.wordrow.kr/한자/車/

神

뜻·음 귀신 신

총 10획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/神/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

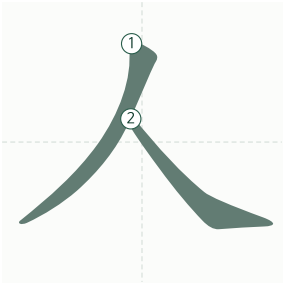
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





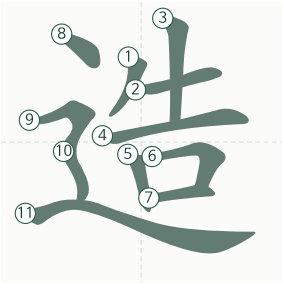
hanja.wordrow.kr/한자/人/

造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶





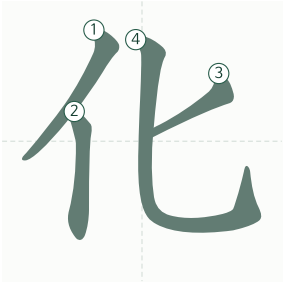
hanja.wordrow.kr/한자/造/

化

뜻·음 될 화

총 4획 · 부수 匕





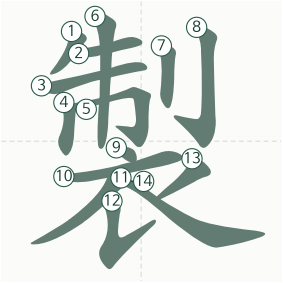
hanja.wordrow.kr/한자/化/

製

뜻·음 지을 제

총 14획 · 부수 衣





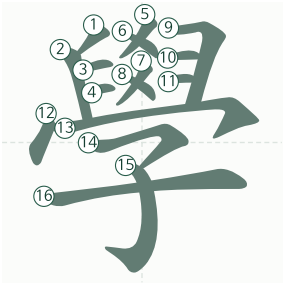
hanja.wordrow.kr/한자/製/

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子





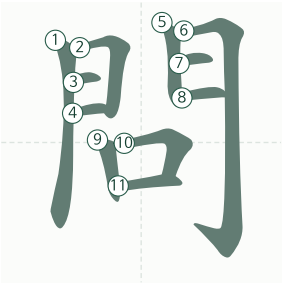
hanja.wordrow.kr/한자/學/

問

뜻·음 물을 문

총 11획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/問/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 25자

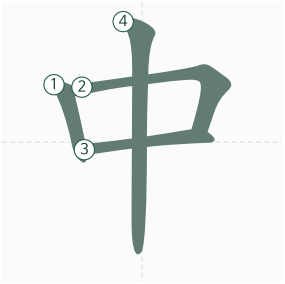
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





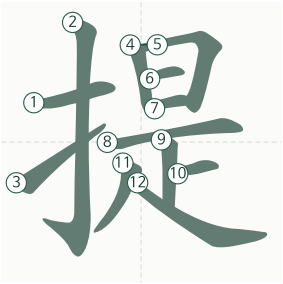
hanja.wordrow.kr/한자/中/

提

뜻·음 끌 제

총 12획 · 부수 手





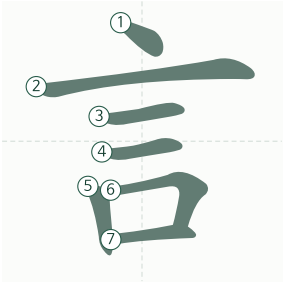
hanja.wordrow.kr/한자/提/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





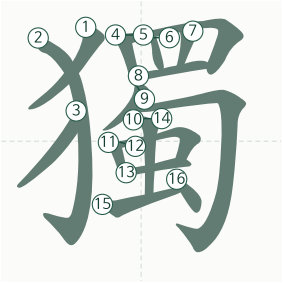
hanja.wordrow.kr/한자/言/

獨

뜻·음 홀로 독

총 16획 · 부수 犬





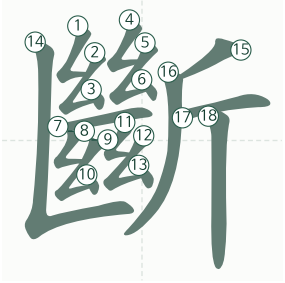
hanja.wordrow.kr/한자/獨/

斷

뜻·음 끊을 단

총 18획 · 부수 斤





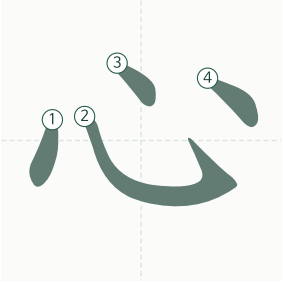
hanja.wordrow.kr/한자/斷/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/心/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 25자

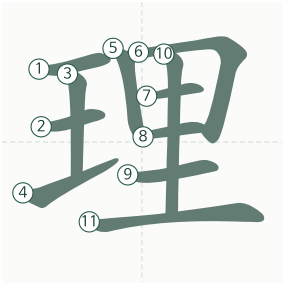
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





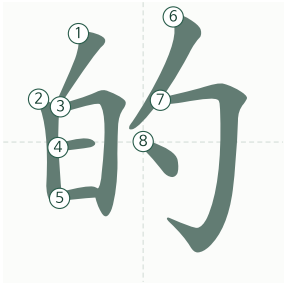
hanja.wordrow.kr/한자/理/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





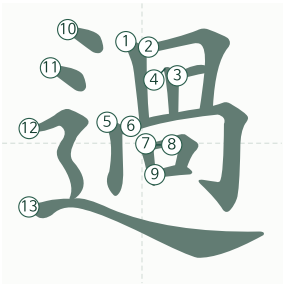
hanja.wordrow.kr/한자/的/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





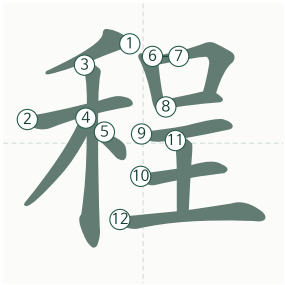
hanja.wordrow.kr/한자/過/

程

뜻·음 한도·길[道] 정

총 12획 · 부수 禾





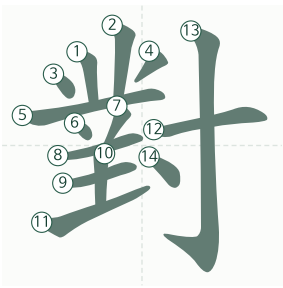
hanja.wordrow.kr/한자/程/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





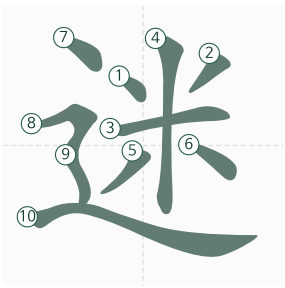
hanja.wordrow.kr/한자/對/

迷

뜻·음 미혹할 미

총 10획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/迷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

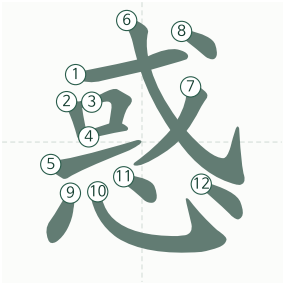
5 / 5 · 25자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

惑 뜻·음 미혹할 혹

총 12획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/惑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 獃 · 疋.